

**DE Original-EU-/EG-Konformitätserklärung**

Wir erklären hiermit in alleiniger Verantwortung, dass dieses Produkt in der auf dem Markt vertriebenen Form die Anforderungen der harmonisierten EU-Richtlinien, die EU-Sicherheitsstandards und die produktspezifischen Standards erfüllt.

**Produkt**

Holzspalter

**Typ**

LSV 550/6

LSV 560/8

**Seriennummer**

G4032012

**Hersteller**

AL-KO Geräte GmbH  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

**Dokumentations-Bevollmächtigter**

Andreas Hedrich  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

**EU-Richtlinien**

2006/42/EG

2014/30/EU

2011/65/EU

**Harmonisierte Normen**

EN 60204-1:2018

EN 609-1:2017

EN 55014-1:2006+A2:2011

EN 55014-2:1997+A2:2008

EN 61000-3-2:2014

DIN EN 61000-3-11:2017-04

Kötz, 01.10.2019



Peter Kaltenstadler  
Managing Director

**EN Translation of the original EU/EC declaration of conformity**

We hereby declare, as the exclusively responsible party, that this product in its marketed form meets the requirements of the harmonised EU directives, EU safety standards and the product-specific standards.

**Product**

Log splitter

**Type**

LSV 550/6

LSV 560/8

**Serial number**

G4032012

**Manufacturer**

AL-KO Geräte GmbH  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

**Duly authorised person for technical file**

Andreas Hedrich  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz  
Germany

**EU directives**

2006/42/EC

2014/30/EU

2011/65/EU

**Harmonised standards**

EN 60204-1:2018

EN 609-1:2017

EN 55014-1:2006+A2:2011

EN 55014-2:1997+A2:2008

EN 61000-3-2:2014

DIN EN 61000-3-11:2017-04

Kötz, 01 Oct 2019



Peter Kaltenstadler  
Managing Director

**NL Vertaling van de oorspronkelijke EU-/EG-verklaring van overeenstemming**

We verklaren hierbij onder onze eigen verantwoordelijkheid dat dit product, zoals het op de markt wordt gebracht, voldoet aan de eisen van de geharmoniseerde EU-richtlijnen, de EU-veiligheidsnormen en de productspecifieke normen.

**Product**

Houtklovers

**Type**

LSV 550/6

LSV 560/8

**Seriennummer**

G4032012

**Fabrikant**

AL-KO Geräte GmbH  
Ichenhauser Str. 14  
89359 Kötz (D)

**Gemachtigde documentatie**

Andreas Hedrich  
Ichenhauser Str. 14  
89359 Kötz (D)

**EU-richtlijnen**

2006/42/EC

2014/30/EU

2011/65/EU

**Geharmoniseerde normen**

EN 60204-1:2018

EN 609-1:2017

EN 55014-1:2006+A2:2011

EN 55014-2:1997+A2:2008

EN 61000-3-2:2014

DIN EN 61000-3-11:2017-04

Kötz, 2019-10-01



Peter Kaltenstadler  
Managing Director

**FR Traduction de la déclaration de conformité UE/CE originale**

Nous déclarons par la présente sous notre seule responsabilité que ce produit, sous la forme mise sur le marché, répond aux dispositions des directives CE harmonisées, des normes de sécurité de l'UE et des normes spécifiques aux produits.

**Produit**

Fendeur de bûches

**Type**

LSV 550/6

LSV 560/8

**Numéro de série**

G4032012

**Fabricant**

AL-KO Geräte GmbH

Ichenhauser Str. 14

D-89359 Kötz

**Responsable de la documentation**

Andreas Hedrich

Ichenhauser Str. 14

D-89359 Kötz

**Directives UE**

2006/42/EC

2014/30/EU

2011/65/EU

**Normes harmonisées**

EN 60204-1:2018

EN 609-1:2017

EN 55014-1:2006+A2:2011

EN 55014-2:1997+A2:2008

EN 61000-3-2:2014

DIN EN 61000-3-11:2017-04

Kötz, 2019-10-01

Peter Kaltenstadler

Managing Director

**ES Traducción de la Declaración de conformidad EU/CE original**

Por la presente, declaramos bajo nuestra única responsabilidad que este producto, en la versión que hemos comercializado, cumple los requisitos de las directivas europeas armonizadas, los estándares europeos de seguridad y los estándares específicos del producto.

**Producto**

Hendidora de troncos

**Tipo**

LSV 550/6

LSV 560/8

**Número de serie**

G4032012

**Fabricante**

AL-KO Geräte GmbH

Ichenhauser Str. 14

89359 Kötz (Alemania)

**Apoderado para la recopilación de la documentación**

Andreas Hedrich

Ichenhauser Str. 14

89359 Kötz (Alemania)

**Directivas UE**

2006/42/EC

2014/30/EU

2011/65/EU

**Normas armonizadas**

EN 60204-1:2018

EN 609-1:2017

EN 55014-1:2006+A2:2011

EN 55014-2:1997+A2:2008

EN 61000-3-2:2014

DIN EN 61000-3-11:2017-04

Kötz, 2019-10-01

Peter Kaltenstadler

Managing Director

**IT Traduzione della dichiarazione di conformità UE/CE originale**

A questo mezzo dichiariamo in esclusiva responsabilità che questo prodotto nella forma distribuita sul mercato soddisfa i requisiti delle direttive UE, degli standard di sicurezza UE e degli standard specifici di prodotto armonizzati.

**Prodotto**

Spaccalegna

**Tipo**

LSV 550/6

LSV 560/8

**Numero seriale**

G4032012

**Costruttore**

AL-KO Geräte GmbH

Ichenhauser Str. 14

D-89359 Kötz

**Rappresentante autorizzato della documentazione**

Andreas Hedrich

Ichenhauser Str. 14

D-89359 Kötz

**Direttive UE**

2006/42/EC

2014/30/EU

2011/65/EU

**Norme armonizzate**

EN 60204-1:2018

EN 609-1:2017

EN 55014-1:2006+A2:2011

EN 55014-2:1997+A2:2008

EN 61000-3-2:2014

DIN EN 61000-3-11:2017-04

Kötz, 2019-10-01

Peter Kaltenstadler

Managing Director

**SL** Prevod originalne izjave EU/ES o skladnosti

S polno odgovornostjo s to izjavo potrjujemo, da izdelek v obliki, ki se prodaja na trgu, ustreza zahtevam usklajenih direktiv EU, varnostnih standardov EU in specifičnih standardov, ki veljajo za ta izdelek.

**Izdelek**

Cepilnik drv

**Tip**

LSV 550/6

LSV 560/8

**Serijska številka**

G4032012

**Proizvajalec**

AL-KO Geräte GmbH

Ichenhauser Str. 14

D-89359 Kötzt

**Oseba, odgovorna za pripravo dokumentacije**

Andreas Hedrich

Ichenhauser Str. 14

D-89359 Kötzt

**Direktive EU**

2006/42/EC

2014/30/EU

2011/65/EU

**Usklajeni standardi**

EN 60204-1:2018

EN 609-1:2017

EN 55014-1:2006+A2:2011

EN 55014-2:1997+A2:2008

EN 61000-3-2:2014

DIN EN 61000-3-11:2017-04

Kötzt, 2019-10-01



Peter Kaltenstadler  
Managing Director

**HR** Prijevod originalne EU/EZ izjave o skladnosti

Uz potpunu odgovornost, ovime izjavljujemo da ovaj proizvod u obliku u kojem je zastupljen na tržištu ispunjava zahtjeve harmoniziranih EU-direktiva, sigurnosne standarde EU-a i standarde specifične za proizvod.

**Proizvod**

Sjekač drveta

**Tip**

LSV 550/6

LSV 560/8

**Serijski broj**

G4032012

**Proizvođač**

AL-KO Geräte GmbH

Ichenhauser Str. 14

D-89359 Kötzt

**Opunomoćenik za dokumentaciju**

Andreas Hedrich

Ichenhauser Str. 14

D-89359 Kötzt

**Direktive EU-a**

2006/42/EC

2014/30/EU

2011/65/EU

**Usklađene norme**

EN 60204-1:2018

EN 609-1:2017

EN 55014-1:2006+A2:2011

EN 55014-2:1997+A2:2008

EN 61000-3-2:2014

DIN EN 61000-3-11:2017-04

Kötzt, 2019-10-01



Peter Kaltenstadler  
Managing Director

**PL** Tłumaczenie oryginalnej deklaracji zgodności UE/WE

Niniejszym oświadczamy na własną odpowiedzialność, że produkt we wprowadzonej przez nas na rynek wersji spełnia wymagania zharmonizowanych dyrektyw UE, standardy bezpieczeństwa UE oraz standardy obowiązujące dla danego produktu.

**Produkt**

Łuparka do drewna

**Typ**

LSV 550/6

LSV 560/8

**Numer seryjny**

G4032012

**Producent**

AL-KO Geräte GmbH

Ichenhauser Str. 14

D-89359 Kötzt

**Osoba sporządzająca dokumentację**

Andreas Hedrich

Ichenhauser Str. 14

D-89359 Kötzt

**Dyrektywy UE**

2006/42/EC

2014/30/EU

2011/65/EU

**Normy zharmonizowane**

EN 60204-1:2018

EN 609-1:2017

EN 55014-1:2006+A2:2011

EN 55014-2:1997+A2:2008

EN 61000-3-2:2014

DIN EN 61000-3-11:2017-04

Kötzt, 2019-10-01



Peter Kaltenstadler  
Managing Director

**CS** Překlad originálního prohlášení o shodě EU/ES

Tímto na vlastní odpovědnost prohlašujeme, že tento výrobek v provedení, které uvádíme na trh, odpovídá požadavkům harmonizovaných směrnic EU, bezpečnostním standardům EU, a standardům specifickým pro daný výrobek.

**Výrobek**

Štípače dřeva

**Typ**

LSV 550/6

LSV 560/8

**Výrobní číslo**

G4032012

**Výrobce**

AL-KO Geräte GmbH

Ichenhauser Str. 14

D-89359 Kötz

**Osoba zmocněná za dokumentaci**

Andreas Hedrich

Ichenhauser Str. 14

D-89359 Kötz

**Směrnice EU**

2006/42/EC

2014/30/EU

2011/65/EU

**Harmonizované normy**

EN 60204-1:2018

EN 609-1:2017

EN 55014-1:2006+A2:2011

EN 55014-2:1997+A2:2008

EN 61000-3-2:2014

DIN EN 61000-3-11:2017-04

Kötz, 2019-10-01

Peter Kaltenstadler  
Managing Director

**SK** Preklad originálu EÚ/ES vyhlásenia o zhode

Týmto vyhlasujeme na výhradnú vlastnú zodpovednosť, že tento produkt vo forme, v akej sa predáva na trhu, spĺňa podmienky harmonizovaných smerníc EÚ, bezpečnostných štandardov EÚ a štandardov špecifických pre produkt.

**Výrobok**

Štiepačky dreva

**Typ**

LSV 550/6

LSV 560/8

**Sériové číslo**

G4032012

**Výrobca**

AL-KO Geräte GmbH

Ichenhauser Str. 14

D-89359 Kötz

**Dokumentácia - oprávnená osoba**

Andreas Hedrich

Ichenhauser Str. 14

D-89359 Kötz

**Smernice EÚ**

2006/42/EC

2014/30/EU

2011/65/EU

**Harmonizované normy**

EN 60204-1:2018

EN 609-1:2017

EN 55014-1:2006+A2:2011

EN 55014-2:1997+A2:2008

EN 61000-3-2:2014

DIN EN 61000-3-11:2017-04

Kötz, 2019-10-01

Peter Kaltenstadler  
Managing Director

**HU** Az eredeti EU/EK megfelelőségi nyilatkozat fordítása

Kizárólagos felelősségünk tudatában kijelentjük, hogy a termék a piacon értékesített formájában teljesíti a harmonizált EU-irányelvek követelményeit, az EU biztonsági szabványait és a termékspecifikus szabványokat.

**Termék**

Rönkhasító

**Típus**

LSV 550/6

LSV 560/8

**Sorozatszám**

G4032012

**Gyártó**

AL-KO Geräte GmbH

Ichenhauser Str. 14

D-89359 Kötz

**A dokumentációért felelős személy**

Andreas Hedrich

Ichenhauser Str. 14

D-89359 Kötz

**EU-irányelvek**

2006/42/EC

2014/30/EU

2011/65/EU

**Harmonizált szabványok**

EN 60204-1:2018

EN 609-1:2017

EN 55014-1:2006+A2:2011

EN 55014-2:1997+A2:2008

EN 61000-3-2:2014

DIN EN 61000-3-11:2017-04

Kötz, 2019-10-01

Peter Kaltenstadler  
Managing Director

**DA** Oversættelse af den originale EU-/EF-overensstemmelseserklæring

Vi erklærer på eget ansvar hermed, at dette produkt ved markedsføringen overholder kravene i de harmoniserede EU-direktiver, EU-sikkerhedsstandarderne samt de produktspecifikke standarder.

**Produkt**  
Trækløver

**Type**  
LSV 550/6  
LSV 560/8

**Serienummer**  
G4032012

**Producent**  
AL-KO Geräte GmbH  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

**Ansvarlig for dokumentationen**  
Andreas Hedrich  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

**EU-direktiver**  
2006/42/EC  
2014/30/EU  
2011/65/EU

**Harmoniserede standarder**  
EN 60204-1:2018  
EN 609-1:2017  
EN 55014-1:2006+A2:2011  
EN 55014-2:1997+A2:2008  
EN 61000-3-2:2014  
DIN EN 61000-3-11:2017-04

Kötz, 2019-10-01

Peter Kaltenstadler  
Managing Director

**SV** Översättning av original EU-/EG-försäkran om överensstämmelse

Vi förklarar härmed på eget ansvar att denna produkt i den form som den säljs på marknaden uppfyller kraven i de harmoniserade EU-direktiven, EU-säkerhetsstandarderna samt de produktspecifika standarderna.

**Produkt**  
Vedklyv

**Typ**  
LSV 550/6  
LSV 560/8

**Serienummer**  
G4032012

**Tillverkare**  
AL-KO Geräte GmbH  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz, Tyskland

**Befullmäktigad för dokumentation**  
Andreas Hedrich  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz, Tyskland

**EU-direktiv**  
2006/42/EC  
2014/30/EU  
2011/65/EU

**Harmoniserade standarder**  
EN 60204-1:2018  
EN 609-1:2017  
EN 55014-1:2006+A2:2011  
EN 55014-2:1997+A2:2008  
EN 61000-3-2:2014  
DIN EN 61000-3-11:2017-04

Kötz, 2019-10-01

Peter Kaltenstadler  
Managing Director

**NO** Oversettelse av original EU-/EC-samsvarserklæring

Herved erklærer vi med eneansvar at dette produktet, i denne utførelsen, er i samsvar med kravene i EU-direktivene, EU-sikkerhetsstandardene og de produktspecifikke standardene.

**Produkt**  
Vedkløyver

**Type**  
LSV 550/6  
LSV 560/8

**Serienummer**  
G4032012

**Produsent**  
AL-KO Geräte GmbH  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

**Dokumentasjonsfullmektig**  
Andreas Hedrich  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

**EU-direktiver**  
2006/42/EC  
2014/30/EU  
2011/65/EU

**Harmoniserte standarder**  
EN 60204-1:2018  
EN 609-1:2017  
EN 55014-1:2006+A2:2011  
EN 55014-2:1997+A2:2008  
EN 61000-3-2:2014  
DIN EN 61000-3-11:2017-04

Kötz, 2019-10-01

Peter Kaltenstadler  
Managing Director

**FI** Alkuperäisen EU-/EY-vaatimusten mukaisuusvakuutuksen käännös

Vakuutamme täten yksinomaisella vastuulla, että tämä tuote täyttää markkinoille tuodussa muodossaan yhdenmukaistettujen EU-direktiivien, EU-turvallisuusstandardien ja tuote-kohtaisten standardien vaatimukset.

**Tuote**

Puunhalkaisukone

**Tyyppi**

LSV 550/6

LSV 560/8

**Sarjanumero**

G4032012

**Valmistaja**

AL-KO Geräte GmbH

Ichenhauser Str. 14

D-89359 Kötz

**Asiakirjojen kokoamiseen valtuutettu henkilö**

Andreas Hedrich

Ichenhauser Str. 14

D-89359 Kötz

**EU-direktiivit**

2006/42/EC

2014/30/EU

2011/65/EU

**Yhdenmukaistetut standardit**

EN 60204-1:2018

EN 609-1:2017

EN 55014-1:2006+A2:2011

EN 55014-2:1997+A2:2008

EN 61000-3-2:2014

DIN EN 61000-3-11:2017-04

Kötz, 2019-10-01

Peter Kaltenstadler  
Managing Director

**RO** Traducerea declarației de conformitate UE/CE originale

Prin prezenta confirmăm pe proprie răspundere că produsul, în forma comercializată pe piață, corespunde specificațiilor Directivelor UE armonizate, standardelor de securitate UE și standardele specifice de produs.

**Produs**

Mașină de despicat lemne

**Tip**

LSV 550/6

LSV 560/8

**Număr de serie**

G4032012

**Producător**

AL-KO Geräte GmbH

Ichenhauser Str. 14

D-89359 Kötz

**Împuternicit cu documentația**

Andreas Hedrich

Ichenhauser Str. 14

D-89359 Kötz

**Directive UE**

2006/42/EC

2014/30/EU

2011/65/EU

**Norme armonizate**

EN 60204-1:2018

EN 609-1:2017

EN 55014-1:2006+A2:2011

EN 55014-2:1997+A2:2008

EN 61000-3-2:2014

DIN EN 61000-3-11:2017-04

Kötz, 2019-10-01

Peter Kaltenstadler  
Managing Director

**RU** Перевод оригинальной декларации соответствия стандартам ЕК/ЕС

Настоящим заявляем с полной ответственностью, что данный продукт в реализуемой на рынке форме соответствует требованиям гармонизированных Директив ЕС, стандартов безопасности ЕС и специальных стандартов, распространяющихся на данный продукт.

**Продукт**

Дровокол

**Тип**

LSV 550/6

LSV 560/8

**Серийный номер**

G4032012

**Производитель**

AL-KO Geräte GmbH

Ichenhauser Str. 14

D-89359 Kötz

**Лицо, ответственное за составление документа**

Andreas Hedrich

Ichenhauser Str. 14

D-89359 Kötz

**Директивы ЕС**

2006/42/EC

2014/30/EU

2011/65/EU

**Гармонизированные стандарты**

EN 60204-1:2018

EN 609-1:2017

EN 55014-1:2006+A2:2011

EN 55014-2:1997+A2:2008

EN 61000-3-2:2014

DIN EN 61000-3-11:2017-04

Kötz, 2019-10-01

Peter Kaltenstadler  
Managing Director



